

ritm

МОНИТОРИНГОВЫЕ
ОХРАННЫЕ СИСТЕМЫ **GSM**

EAC

Декларация о соответствии ТР ТС № RU Д-РУ.АЛ16.В.59146

**Спутниковая система
слежения
«Voyager 2N ГЛОНАСС 3G»**

Паспорт

Идентификационный номер прибора

1. Общие сведения

«Voyager 2N ГЛОНАСС 3G» (далее – прибор) – спутниковая система мониторинга мобильных объектов с возможностью подключения внешних устройств для контроля уровня топлива, снятия показаний бортового компьютера, подключения датчиков охранной сигнализации, контроля работы механизмов. Предназначена для установки на транспортное средство или другой мобильный объект с бортовым питанием 12/24 В.

Прибор соответствует ТУ 6571-001-92059969-2012 ТУ и признан годным для эксплуатации.

2. Производитель

ООО «Завод «Ритм»
192241, Россия, г. Санкт-Петербург,
Южное шоссе, дом 37, корп. 2, литера А

3. Комплектность

Спутниковая система слежения «Voyager 2N ГЛОНАСС 3G»	1 шт.
Аккумулятор BL-5C	1 шт.
Антенна GSM	1 шт.
Антенна GPS/ГЛОНАСС	1 шт.
Соединительный кабель с 20-контактным разъёмом	1 шт.
Комплект креплений	1 шт.
Паспорт	1 шт.
Упаковка	1 шт.

Дополнительное оборудование

Дополнительное оборудование к спутниковой системе слежения «Voyager 2N ГЛОНАСС 3G» в комплект поставки не входит и приобретается отдельно:

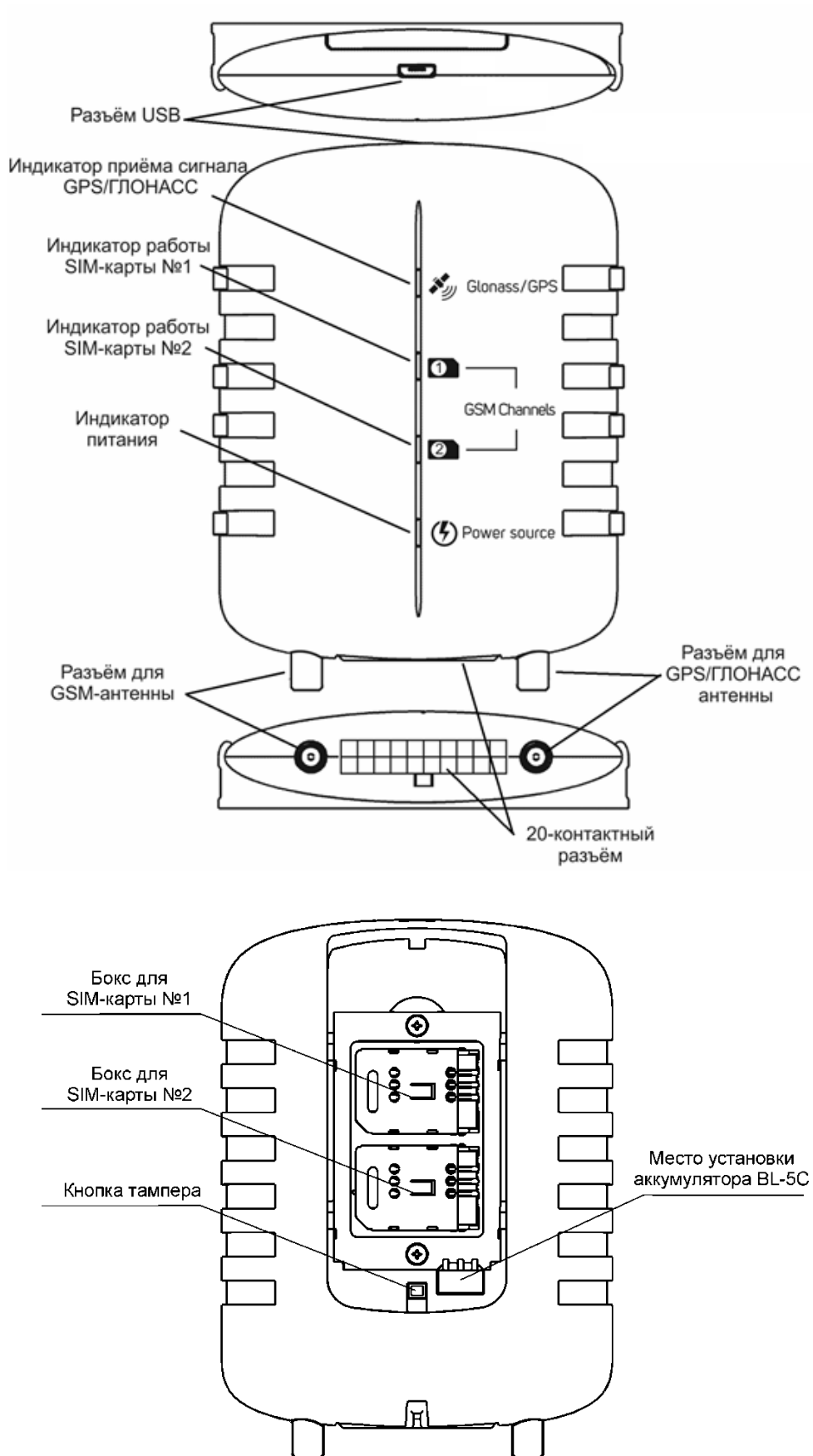
1. Кабель Micro-USB.
2. GSM-модем «Ритм» (USB).
3. Блок диспетчерской связи.

4. Технические характеристики

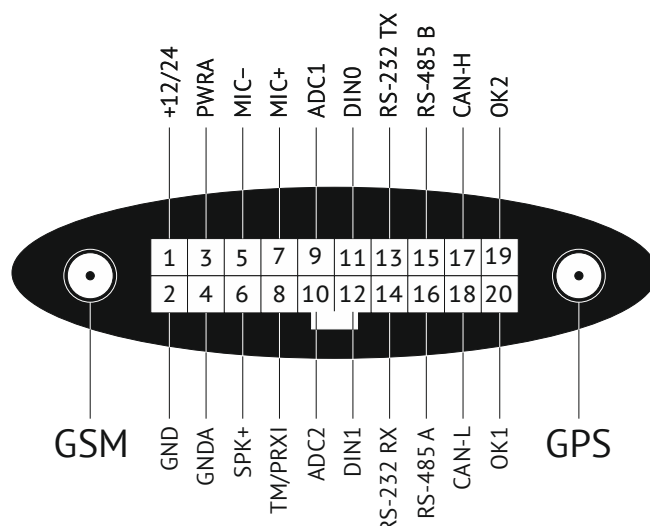
Определение координат	
GPS / ГЛОНАСС приёмник	+
Антенна GPS/ГЛОНАСС	Внешняя
Коммуникатор	
GSM (CSD, GPRS)	2 SIM-карты
Поддержка 3G	+
Антенна GSM	Внешняя
Встроенные датчики	
Встроенный датчик движения	+
Датчик вскрытия корпуса	+
Подключения	
Универсальный вход (дискр., аналог., частотн.)	2
Дискретный вход	2
CAN	1
RS-232	1
RS-485	1
Touch memory / датчик температуры	1
Выходы типа «открытый коллектор»	2
MicroUSB	1
Электропитание	
Основное питание	DC: 10–36 В
Резервное питание	АКБ BL-5C
Энергопотребление, А	0,02-0,15 (зависит от режима)
Общие характеристики	
Энергонезависимая память, записей, до	150 000
Настройка через кабель MicroUSB	+
Поддержка протокола EGTS	+
Управление через SMS	+
SMS-оповещение	+
Индикаторы снаружи	«Приём GPS/ГЛОНАСС» «Работа SIM1» «Работа SIM2» «Внешнее питание»
Степень защиты корпуса по ГОСТ 14254-96	IP52
Габаритные размеры, мм	20×80×110
Масса без элемента питания, г	150
Диапазон рабочих температур ¹ , °С	-40...+85

¹ Без учёта температурных ограничений элемента питания.

5. Назначение элементов



Элемент	Назначение
Кнопка тампера	При открывании крышки аккумуляторного отсека, на 30 минут включаются индикаторы работы прибора. При закрывании крышки индикаторы выключаются.
Индикаторы работы SIM-карт	Работают только при открытой крышке аккумуляторного отсека – светится индикатор активной SIM-карты (не более 30 мин.). Индикатор неактивной ² SIM-карты не светится.
Индикатор приёма сигнала GPS/ГЛОНАСС	Работает только при открытой крышке аккумуляторного отсека (не более 30 мин.). Если координаты определены, мигает с частотой 1 Гц. Если координаты не определены, мигает с частотой 5-7 Гц.
Индикатор питания	Светится постоянно (не более 30 мин.) при открытой крышке аккумуляторного отсека и при наличии внешнего питания.
Разъём USB	Для подключения кабеля настройки.
Разъём 20-контактный	Для подключения питания и периферийных устройств.



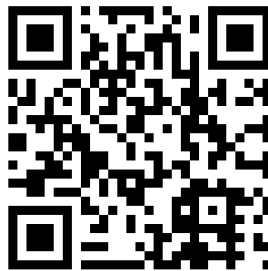
№ вывода	Назначение	Примечание
1	«+» питания	Подключение бортового питания
2	«-» питания	
3	Питание ПУ (+)	Подключение переговорного устройства (ПУ) для организации двусторонней диспетчерской связи
4	Общий ПУ (GNDA)	
5	Микрофон ПУ (-)	
6	Динамик ПУ	
7	Микрофон ПУ (+)	
8	Touch Memory	Подключение считывателя ключей Touch Memory или считывателя бесконтактных карт для идентификации водителя
9	Вход 3 (дискретный/аналоговый/частотный)	Универсальный вход. Тип входа (дискретный, аналоговый или частотный) настраивается в программе конфигурации. Дискретный вход имеет настраиваемую полярность. К

² Прибор работает с одной SIM-картой. Вторая SIM-карта – резервная.

10	Вход 4 (дискретный/ аналоговый/ частотный)	аналоговому и частотному входам могут быть подключены датчики расхода и уровня топлива
11	Вход 1 (дискретный)	Дискретный вход имеет настраиваемую полярность
12	Вход 2 (дискретный)	
13	RS232 TX	Подключение устройств с интерфейсом RS232
14	RS232 RX	
15	RS485 B	Подключение устройств с интерфейсом RS485
16	RS485 A	
17	CAN-H	Подключение к бортовому компьютеру автомобиля через CAN-шину
18	CAN-L	
19	Выход 2	Подключение к исполнительным устройствам
20	Выход 1	

6. Размещение и монтаж

1. Настройте³ прибор до установки на транспортное средство (далее ТС) согласно руководству по эксплуатации, доступному на официальном сайте www.ritm.ru.



2. Для настройки подключитесь к прибору наиболее удобным для вас способом:
 - **Стационарная настройка** – для подключения используется кабель Micro-USB и программа настройки ritm.conf⁴.
 - **Дистанционная настройка** через цифровой GSM – для подключения используется GSM CSD канал и программа настройки ritm.conf⁴.
 - **Дистанционная настройка** по TCP/IP – для подключения используется GSM GPRS канал и облачная программа настройки⁵.



При настройке по кабелю установите необходимые драйверы.

При подключении через цифровой CSD канал проверьте, что услуга цифровой передачи данных (CSD) подключена, а на счёте SIM карты, установленной в прибор, достаточно средств.

Дистанционная настройка по CSD возможна только с инженерных номеров.

³ Возможна дистанционная настройка прибора через карточку объекта в WEB-интерфейсе GEO.RITM

⁴ Доступно по адресу http://device.ritm.ru/ritm_conf/ritm.conf.exe

⁵ Возможно только при использовании программного обеспечения GEO.RITM и RITM.Link.

3. Устанавливайте прибор только при отключенном питании.
4. Для установки прибора выберите место, наиболее защищённое от воздействия атмосферных осадков, грязи, технических жидкостей, механических воздействий и свободного доступа посторонних лиц. Обеспечьте удалённость прибора от источников электромагнитных помех (генератор, акустическая система и т.п.) на расстояние не менее 0,5 м. Закрепите держатель прибора.
5. Подключите GPS/ГЛОНАСС-антенну к соответствующему разъёму на корпусе прибора. Антенна должна быть направлена вверх. Не рекомендуется размещение антенны в местах, блокирующих сигналы от спутников металлическими элементами конструкции ТС.
6. Подключите GSM-антенну к соответствующему разъёму. Расположите антенну так, чтобы сигнал не был ослаблен металлическими элементами конструкции ТС.
7. Подключите выводы соединительного кабеля к системам ТС (см. таблицу для подключения выводов). Точки подключения основного питания прибора к бортовой сети ТС выберите таким образом, чтобы обеспечить наличие питания прибора при выключенном зажигании или отключенной массе (при необходимости напрямую от аккумулятора ТС). Сечение подводящих проводов должно быть не менее 0,5 мм². Изолируйте неиспользуемые выводы. Цепь питания прибора должна быть защищена предохранителем номиналом 3 А.
8. Перед установкой SIM-карты в прибор, установите её в мобильный телефон. Отключите запрос PIN-кода, проверьте наличие каналов связи, которые предполагается использовать (CSD, GPRS), проверьте баланс счёта.
9. Откройте крышку на корпусе прибора и установите SIM-карту в бокс для SIM-карты №1 (если предполагается использование двух SIM-карт, повторите со второй картой действия, описанные в п.7, и установите её в бокс для SIM-карты №2).
10. Установите аккумулятор BL-5C в прибор.
11. Подключите соединительный кабель с 20-контактным разъёмом к прибору.
12. В течение 1 минуты после подачи питания, прибор входит в рабочий режим — все 4 индикатора мигают с одинаковой частотой. После минутного периода включения прибора, с разной частотой мигают индикаторы активной SIM-карты и приёма сигнала GPS/ГЛОНАСС. Индикатор внешнего питания светит непрерывно.
13. Закройте крышку аккумуляторного отсека. Индикаторы должны погаснуть.
14. Установите прибор в держатель.

7. Техническое обслуживание и меры безопасности

Не реже одного раза в месяц проверяйте наличие средств на счетах SIM-карт. Все работы, связанные с настройкой и обслуживанием прибора, должны проводиться персоналом, имеющим для этого соответствующую квалификацию.

8. Транспортирование и хранение

Транспортирование прибора должно осуществляться в упаковке, в закрытых транспортных средствах. Условия хранения и транспортирования должны соответствовать условиям по ГОСТ 15150. В помещениях для хранения не должно быть токопроводящей пыли, паров кислот и щелочей, а также газов, вызывающих коррозию и разрушающих изоляцию.

9. Гарантии изготовителя

Изготовитель гарантирует соответствие прибора требованиям технических условий при соблюдении клиентом условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

Срок службы изделия – 6 лет (при соблюдении правил эксплуатации).

Гарантия распространяется на весь срок службы изделия («**Пожизненная гарантия**») при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный ремонт изделия осуществляется на протяжении всего срока службы.

Гарантия изготовителя не распространяется на аккумуляторную батарею и дополнительное оборудование.

Изготовитель не несёт ответственности за качество каналов связи, предоставляемых третьими лицами – операторами GSM и интернет провайдерами.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в прибор изменения, не ухудшающие его функциональность без предварительного уведомления потребителей.

10. Сведения о рекламациях

При отказе в работе или неисправности спутниковой системы слежения «Voyager 2N ГЛОНАСС 3G» в период действия гарантийного срока, составьте акт о неисправности с указанием даты выпуска и ввода в эксплуатацию прибора, а также характера дефекта.

Неисправный прибор с актом о неисправности направлять по адресу покупки прибора, либо в ООО «НПО «Ритм»:

ООО «НПО «Ритм»
195248, Россия, г. Санкт-Петербург,
пр. Энергетиков, д. 30, корпус 8.
+7 (812) 325-01-02
www.ritm.ru info@ritm.ru